



CITY OF SUNLAND PARK
COMMUNITY & ECONOMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT
 950 McNutt Rd. - Sunland Park, NM 88063
 Ph: (505) 589-3631, Fax: (505) 589-7481

Instruction for Submittal for Cannabis related Business

Instrucciones para la solicitud de permisos para negocios relacionados con el cannabis

The New Mexico Legislature passed the Cannabis Regulations Act (2021) N.M. HB 2 ("Act"), which went into effect on June 29, 2021. The act empowered the City of Sunland Park to adopt time, place and manner rules relating to cannabis use and operations. The City of Sunland Park, New Mexico enacted City Ordinances 2021-8 and 2022-1 establishing the regulations governing cannabis use and operations which included that all cannabis establishment shall be considered a "special use" under Title 10 Chapter 10 of the City Code and may only operate upon approval of a Special Use Permit (SUP) from the Planning and Zoning Commission.

La Legislatura de Nuevo México aprobó la Ley de Regulaciones del Cannabis (2021) N.M. HB 2 ("Ley"), que entró en vigencia el 29 de junio de 2021. La ley autorizó a la Ciudad de Sunland Park a adoptar reglas de tiempo, lugar y manera relacionadas con el uso y operaciones del cannabis. La Ciudad de Sunland Park, Nuevo México, promulgó las Ordenanzas de la Ciudad 2021-8 y 2022-1 que establecen las regulaciones que rigen el uso y las operaciones del cannabis, que incluían que todo establecimiento de cannabis se considerará un "uso especial" según el Título 10 Capítulo 10 del Código de la Ciudad y sólo podrá operar previa aprobación de un Permiso de Uso Especial (SUP) por parte de la Comisión de Planeación y Zonificación

Step 1 / Paso 1:

Determine if your property meets the following **Minimum Distances from Schools and Daycare Centers** criteria:
 Determine si su propiedad cumple con los siguientes criterios de **Distancias Mínimas a Escuelas y Guarderías:**

<input type="checkbox"/> No cannabis establishment or cannabis consumption area may be located within 200 feet of a school or daycare center in existence at the time the cannabis establishment, integrated cannabis microbusiness or cannabis consumption area was licensed.	<input type="checkbox"/> Ningún establecimiento de cannabis o área de consumo de cannabis puede ubicarse a menos de 200 pies de una escuela o guardería existente en el momento en que se autorizó el establecimiento de cannabis, la microempresa integrada de cannabis o el área de consumo de cannabis.
<input type="checkbox"/> For the purpose of this section, all measurements for determining the location of a cannabis establishment or cannabis consumption area, in relation to schools or daycare centers shall be the shortest direct line between the actual limits of the real property of the school or daycare center and the actual limits of the real property of the proposed cannabis establishment or cannabis consumption area.	<input type="checkbox"/> Para los efectos de esta sección, todas las medidas para determinar la ubicación de un establecimiento de cannabis o área de consumo de cannabis, en relación con las escuelas o guarderías, será la línea directa más corta entre los límites reales de los bienes inmuebles de la escuela o guardería. y los límites reales de los bienes inmuebles del establecimiento de cannabis propuesto o del área de consumo de cannabis.

Exemption / Exención

<input type="checkbox"/> Any cannabis establishment or cannabis consumption area legally existing within the City by virtue of a license issued by the New Mexico Cannabis Control Division prior to the effective date of this Ordinance shall not be required to comply with these minimum distance requirements (September 7, 2021)	<input type="checkbox"/> Cualquier establecimiento de cannabis o área de consumo de cannabis que exista legalmente dentro de la Ciudad en virtud de una licencia emitida por la División de Control de Cannabis de Nuevo México antes de la fecha de vigencia de esta Ordenanza no deberá cumplir con estos requisitos de distancia mínima (7 de septiembre de 2021)
--	--

Step 2 / Paso 2:

Reach out to Community and Economic Development for your Zoning Verification Letter (\$25). Consult the Zoning Map to determine the zoning of your property:

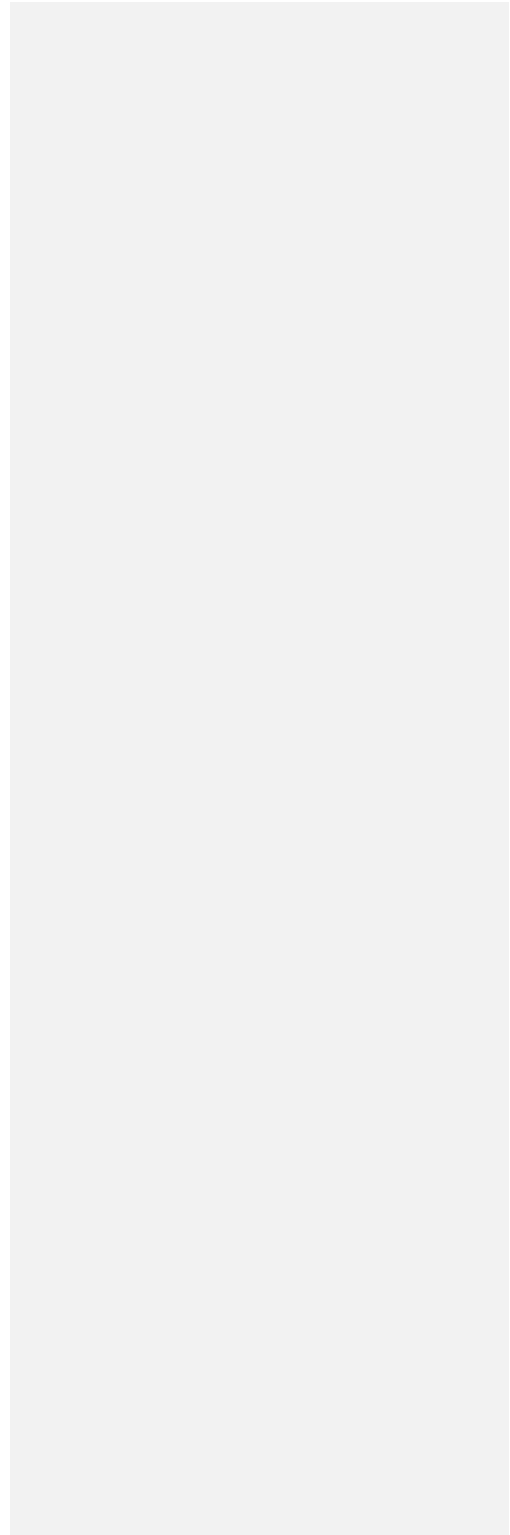
Comuníquese con el departamento de Planeación y obtenga su solicitud de Zonificación (\$25). Consulte el Mapa de Zonificación para determinar la zonificación de su propiedad: [ArcGIS - Zoning Map](#)

Step 3 / Paso 3:

Based on the chart below determine if your property and the type of Cannabis Use you are proposing is allowed in the zoning of your property / Con base en el cuadro a continuación, determine si su propiedad y el tipo de uso de cannabis que propone están permitidos en la zonificación de su propiedad:

Cannabis Zoning Matrix / Matriz de Zonificación del Cannabis					
Cannabis License Type Tipo de Licencia de Cannabis	Zoning Codes Códigos de Zonificación				
	C-1	C-2	M-1	M-2	E D <small>(Entertainment District)</small>
Cannabis Manufacturer Class I: A licensee that only packages or repackages cannabis products, or labels, or relabels the cannabis product container. Fabricante de cannabis Clase I: Un licenciatarario que solo empaca o re-empaca productos de cannabis, o etiqueta o vuelve a etiquetar el envase del producto de cannabis.	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí
Cannabis Manufacturer Class II: A licensee that conducts Class I activities and manufactures edible products or topical products using infusion processes, or other types of cannabis products other than extracts or concentrates and does not conduct extractions. Fabricante de cannabis Clase II: Un titular de licencia que realiza actividades de Clase I y fabrica productos comestibles o productos tópicos mediante procesos de infusión u otros tipos de productos de cannabis que no sean extractos o concentrados y no realiza extracciones.	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí
Cannabis Manufacturer Class III: A licensee that conducts Class I and Class II activities, and extracts using mechanical methods or nonvolatile solvents. Fabricante de cannabis Clase III: Un licenciatarario que realiza actividades de Clase I y Clase II, y extrae usando métodos mecánicos o solventes no volátiles.	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí
Cannabis Manufacturer Class IV: A licensee that conducts Class I, Class II, and Class III activities, and extracts using volatile solvents or supercritical CO2. Fabricante de cannabis Clase IV: Un licenciatarario que realiza actividades de Clase I, Clase II y Clase III, y extrae usando solventes volátiles o CO2 supercrítico.				Yes Sí	
Cannabis Producer Productor de Cannabis			Yes Sí		
Cannabis Producer if associated with a Vertically Integrated License Productor de cannabis si está asociado con una licencia integrada verticalmente	Yes Sí	Yes Sí			Yes Sí
Cannabis Producer Microbusiness Microempresa Productora de Cannabis	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí		
Cannabis Producer Microbusiness if associated with a Vertically Integrated License Microempresa Productora de Cannabis si está asociada a una licencia integrada verticalmente					Yes Sí
Cannabis Retailer Minorista de Cannabis	Yes Sí	Yes Sí			Yes Sí
Consumption Lounges Salones de Consumo	Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí		Yes Sí
Testing Laboratories Laboratorios de ensayo		Yes Sí	Yes Sí	Yes Sí	

Vertically Integrated Cannabis Establishment Establecimiento de cannabis integrado verticalmente	Yes Sí	Yes Sí			Yes Sí
--	-----------	-----------	--	--	-----------



Step 4 / Paso 4:

Once you determine that your property is in the correct zone* and can meet the minimum requirements of distances from Schools and Day Care fill out the Special Use Permit application and submit it with the proper fees to the Planning and Zoning Department. The Application may be obtained by contacting the Community and Economic Development Department or at the following link:

Una vez que determine que su propiedad está en la zona correcta* y puede cumplir con los requisitos mínimos de distancias de las escuelas y guarderías, complete la solicitud de Permiso de Uso Especial y envíela con las tarifas correspondientes al departamento de Desarrollo Económico y Comunitario. La Solicitud se puede obtener comunicándose con el Departamento de Planeación y Zonificación o en el siguiente enlace:

<https://sunlandpark-nm.gov/wp-content/uploads/2021/12/Development-Application-Form.pdf>

- **If your property is not located in the correct zone, please contact the City of Sunland Park Community Development Department department for Rezoning Procedures.**
- **Si su propiedad no está ubicada en la zona correcta, comuníquese con la división de planificación y zonificación de la ciudad de Sunland Park para los procedimientos de rezonificación.**

Step 5 / Paso 5:

Once you have received preliminary approval of Special Use Permit you may submit your application for a building permit for the construction of or renovation of your building to meet all state cannabis building requirements. To start this process, please drop off plans and fill out the building permit application at 950 McNutt Rd, Sunland Park. We will also forward these plans to the fire department so that they can begin their review.

Una vez que haya recibido la aprobación preliminar del Permiso de Uso Especial, puede enviar su solicitud de un permiso de construcción para la construcción o renovación de su edificio para cumplir con todos los requisitos estatales de construcción de cannabis. Para comenzar este proceso, entregue los planos y complete la solicitud de permiso de construcción en 950 McNutt Rd, Sunland Park. También enviaremos estos planes al departamento de bomberos para que puedan comenzar su revisión.

[NMCID Mult Purpose State Building Application.pdf\(Shared\)- Adobe Document Cloud](#)

Step 6 / Paso 6:

Once you have received preliminary approval of Special Use Permit you may submit your application through the State ccd.rld.state.nm.us website to begin the application process and once you obtain your State License, bring that to us at CED.

Una vez que haya recibido la aprobación preliminar del Permiso de Uso Especial, puede enviar su solicitud a través del sitio web estatal ccd.rld.state.nm.us para comenzar el proceso de solicitud y una vez que obtenga su Licencia estatal, tráigala a CED.

Step 7 / Paso 7:

Once we have received your copy of your State license and the Special Use Permit has received Final approval and **all building and fire inspections are passed**, you can apply for a Sunland Park business registration with the Business Programs Coordinator.

Una vez que hayamos recibido su copia de su licencia estatal y el Permiso de uso especial haya recibido la aprobación final y se hayan aprobado todas las inspecciones de construcción e incendios, puede solicitar un registro comercial de Sunland Park con la [Coordinadora](#) de programas de negocios.

Available in our office or on our website at /disponible en nuestra oficina o en nuestro sitio web en <http://www.sunlandpark-nm.gov>

Commented [MR1]: [@Community Development](#) superior work on this item. It's beautiful! I changed a few items - including department of community and economic development instead of planning and zoning division - also, removed Diane Morenos name and changed to business programs coordinator. thank you for your work

If you have any questions, please contact the City of Sunland Park Department of Community and Economic Development.